

- 第六感を信じてください。身の危険を感じた時、それが本当であることがしばしばあります。危ないと思ったら、あらかじめ計画しておいた避難経路を使って非難し、助けを求めてください。

- 以下の政府機関や擁護団体に連絡して、助けを得ることもできます。SAHELI(512-703-8745)に電話して、身の安全を確保するための計画について、またはリソースについて問い合わせることもできます。ただし、危険が迫っている場合は911に電話してください。

虐待者は暴力を振るうことを選んでいるのです。虐待を受けなければならない理由はありません。

リソース

テキサス州内のリソース

SAHELI Help Line (SAHELI ヘルプライン)

アジア人/アジア系家族へのサービス
512-703-8745 • www.saheli-austin.org
(この電話番号はボイスメールシステムの番号です。ご自分の言語でメッセージをお残しください。こちらから折り返しお電話します。)

National Domestic Violence Hotline (全米ドメスティックバイオレンス ホットライン)

1-800-799-7233 • www.ndvh.org

Women's Advocacy Project (女性擁護プロジェクト)

家族法、家庭内暴力、性的虐待に関する無料法的援助
家庭内暴力に関する法律相談：1-800-374-4673
家族法に関する法律相談：1-800-777-3247
www.women-law.org

Office of the Attorney General (州司法長官事務所)

養育費支払いの決定と執行
1-800-252-8014 • www.oag.state.tx.us

Child and Adult Abuse Hotline (子供および成人に対する虐待に関するホットライン)

1-800-252-5400 • www.txabusehotline.org

Texas Health and Human Services Commission (テキサス州衛生福祉サービス委員会)

低所得家族に対する公的援助
1-888-834-5789 • www.hhsc.state.tx.us

オースティンおよびトラビス郡のリソース

SAFEPLACE Hotline (セーフプレースホットライン)

家庭内暴力と性的虐待被害者センター
512-267-7233 • www.austin-safeplace.org

Williamson County Crisis Center (ウィリアムソン郡危機管理センター)

女性と子供のための避難所
1-800-460-7233 • www.wccc.info

Political Asylum Project of Austin (オースティン政治亡命プロジェクト)

虐待された女性や子供のための無料移民関連事項援助
512-478-0546 • www.main.org/papa

Caritas of Austin (カリタス オブ オースティン)

移民と避難民のためのサービス
512-472-4135 • www.caritasofaustin.org

Travis County Attorney's Office (トラビス郡検事局)

保護命令の申請
512-854-9415 • www.co.travis.tx.us/county_attorney

Texas Rio Grande Legal Aid (テキサス リオグランデ法律援助)

低所得者に対する無料法律援助
512-447-7707 • www.trla.org

University of Texas at Austin's Counseling and Mental Health Center (テキサス大学オースティン校カウンセリングと精神衛生センター)

テキサス大学の学生への援助
512-471-2255 • www.utexas.edu/student/cmhc

Waterloo Counseling Center (ウォータールーカウンセリングセンター)

GLBTメンバーとその家族へのサービス
512-444-9922 • www.waterloocounseling.org

アジア女性の二人に一人が生涯の一時期に虐待を経験しています。

あなただけではありません。暴力のない生活は可能です。私たちが援助できます。

www.saheli-austin.org



あなたの援助でより良い社会を！

ボランティア

擁護者、地域教育、資金調達援助、事務手続き支援などの仕事があります。

WWW.SAHELI-AUSTIN.ORG から寄付

皆様からの援助が多くのご家族に必要とされている重要な無料サービスの提供に役立ちます。ウェブサイトをご覧ください。512-703-8745までお電話ください。

ボランティア活動や援助に関する詳細は、communityeducator@saheli-austin.orgまでメールでお問い合わせください。



P.O. BOX 3665
Austin, TX 78764

ファックス: 512-385-0662
ヘルプライン: 512-703-8745

Eメール: sahehi@saheli-austin.org

SAHELI

アジア系家族のために



SUPPORT (サポート)
ADVOCATE (擁護)
HEAL (癒し)
EMPOWER (啓発)
LISTEN (相談)
INFORM (情報伝達)

健全な家族関係の上に成り立つ社会の構築を目指して

www.saheli-austin.org

SAHELII

アジア系家族のために

アジア人コミュニティでは家庭内暴力や性的虐待がより頻繁に見られるにも関わらず、アジア人はこうした被害を届けたい傾向があります。

その理由：

- 言葉の障害
- 法的保護、移民法、擁護機関などに関する知識不足
- 移民ステータスに関する心配
- 家族、友人、地域からのサポート不足
- 文化的風習/主要擁護機関には理解してもらえないという思い込み

配偶者や同棲相手から以下の扱いを受けたことがありますか？

- 殴る、蹴る、小突き回す、怪我をさせる。
- 性的行為を無理強いする。
- あなたや他の人を脅かす、国外追放や個人の秘密を公開すると脅す。
- 仕事や教育、その他の活動に支障を及ぼす形であなたの行動や考えをコントロールしようとする。
- たえずあなたを批評する、悪口を言う、見下げる。
- 怖がらせる。
- 衣食住や医療など、生きていく上で必要な基本的なものを与えない。
- あなたが働いて得たお金を取り上げる。

これらの質問にひとつでも「はい」と答えた場合は、自分の身の安全について考えるべき時が来ています。

私たちが援助できます

被害者の援助と啓蒙

秘密厳守のヘルプライン

SAHELIIの秘密厳守ヘルプラインは、誰かに相談することが必要な場合にボイスメッセージを残せるシステムです。アジア言語が話せる訓練を受けた擁護者がメッセージを聞いて迅速に折り返し電話し、文化を理解したカウンセリング、リソース、精神的な援助を提供します。

短期的、長期的なリソース

相談を受けた擁護者は、緊急避難所、住居、家財道具、交通手段、翻訳/通訳業務、保育、就職斡旋、教育、経済的援助、医療援助その他必要なリソースの取得を支援できます。SAHELIIは、暴力のない生活を達成するまでの道のりのすべてにおいて、必要なものが得られるようお手伝いします。

グループおよび個別カウンセリング

SAHELIIでは、文化を理解したカウンセリングセッションを、家庭内暴力や性的虐待の被害を受けている相談者やその家族に提供しています。

法的援助

SAHELIIでは訓練を受けた擁護者を通して、家庭内暴力、家族法、移民法に関する法的リソースを提供しています。法廷、弁護士事務所その他の法的機関への出頭にも同伴します。

被害者のためのサポートグループとワークショップ

SAHELIIでは、個人の成長と独立した生活を目指すためのライフスキルワークショップとサポートグループを提供しています。これまでのワークショップでは、自尊心を高める、自分を主張する、効果的なコミュニケーションスキル、問題解決、ストレス削減、身の安全、緊急対処計画などのトピックを扱ってきました。また、履歴書作成、就職のための面接スキル、職探しのリソース、コンピュータスキルについてのワークショップも行っています。

地域教育と啓蒙

地域へのプレゼンテーション/セミナー/ワークショップ

スタッフおよびボランティアが、市民、民間、および専門組織のほか、教育施設、福祉機関、医療専門家、警察、青少年団体、地域団体、弁護士、宗教団体、地域フォーラムおよびその他関心を持つグループへのプレゼンテーションやトレーニングを行います。

トピックに含まれるもの：アジアの家族観、世代間の絆の強化、効果的な子育てスキル、移民に関する特別なニーズ、健全な家族関係の育成、ティーンエージャーのデート、アジアコミュニティにおける家庭内暴力と性的虐待に関する問題。

システムトレーニング

SAHELIIでは、アジア人の援助に関する成功事例や文化理解に関するプレゼンテーションを地元機関に提供しています。

パンフレット/資料

SAHELIIの事業内容と家庭内暴力防止に関するパンフレットは、ベンガル語、中国語、グジャラート語、ヒンズー語、日本語、韓国語、タガログ語、タミール語、ウルドゥー語、ベトナム語に翻訳されています。

リソースライブラリ

アジア人コミュニティにおける家庭内暴力や性的虐待に関する書籍、出版物、ビデオを貸し出しています。

地域イベント

SAHELIIは、皆様が次回予定されているイベントにブースを出展できます。ブースで展示される内容には、当組織の事業内容やご利用いただけるリソースをはじめ、文化的に適した情報や上記の地域トピックなどが含まれます。

身の安全を確保するための計画

家庭内暴力は助けがなければ次第に悪化し、ときには死を招くこともあります。

身を守るためには：

- 重要な電話番号（警察署、911、または地域の避難所）、テレフォンカード、幾らかの現金を常に身に付けておくようにします。

- 友人、家族、地域メンバーなど信頼できる人に状況を伝え、助けが必要な場合があることを話しておきます。

- 危険な状況からただちに逃れるために、避難経路と行く先を決めておきます。言い争いが始まったら、外に出られる部屋に移ります。キッチンやバスルーム、武器となるものが置いてある場所は避けます。

- 家を出なければならなくなったら、どこへ行くかをあらかじめ考えておきます（その必要がなくても準備しておきます）。

- 安全確保の計画について子供たちに話をし、ただちに逃げなければならないときに備えて合言葉を決めておきます。暴力が発生した場合や、子供たちが怖がっている場合にはどうするべきかを話し合っておきます。

- 非常用の手荷物を用意し、信頼できる誰かに預けるか、安全な場所に隠しておきます。手荷物の中には、現金、小切手帳、車の予備キー、医薬品、査証やパスポート、出生証明書（子供の分も）、運転免許証、ソーシャルセキュリティカード、婚姻証明書などの重要書類の写しまたは原本、また個人的に大切なものなどを入れておきます。